

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра теории и истории гуманитарного знания

ОСНОВЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Рабочая программа дисциплины

45.03.01 - Филология

Зарубежная филология: компаративистика (языки, литература, история страны изучаемого
языка)

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения очная, очно-заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2024

Основы межкультурной коммуникации

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

к.филол.н., доц. А.В. Корчинский

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания ученого совета

Института филологии и истории

№ 2 от 28.02.2024

Оглавление

| | | |
|------|--|----|
| 1. | Пояснительная записка..... | 4 |
| 1.1. | Цель и задачи дисциплины..... | 4 |
| 1.2. | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций..... | 4 |
| 1.3. | Место дисциплины в структуре образовательной программы..... | 4 |
| 2. | Структура дисциплины..... | 5 |
| 3. | Содержание дисциплины..... | 6 |
| 4. | Образовательные технологии..... | 6 |
| 5. | Оценка планируемых результатов обучения..... | 6 |
| 5.1 | Система оценивания..... | 6 |
| 5.2 | Критерии выставления оценки по дисциплине..... | 7 |
| 5.3 | Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине..... | 8 |
| 6. | Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины..... | 11 |
| 6.1 | Список источников и литературы..... | 11 |
| 6.2 | Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»..... | 12 |
| 6.3 | Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы..... | 12 |
| 7. | Материально-техническое обеспечение дисциплины..... | 12 |
| 8. | Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов..... | 13 |
| 9. | Методические материалы..... | 14 |
| 9.1 | Планы семинарских занятий..... | 14 |
| | Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины..... | 18 |

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Дисциплина поможет студенту освоить современный научный инструментарий понимания различных культур не только на уровне изучения иностранных языков и истории страны, но и на уровне глубинных социальных и культурно-антропологических стратегий, которые находят отражение в коммуникации.

Этот курс *не* научит оптимальным приемам общения с представителями страны изучаемого языка, *не* будет способствовать освоению коммуникативных стратегий конкретных социальных групп и сфер бытования того или иного дискурса, *не* станет путеводителем по национальным тезаурусам жестов, мимических знаков, проксемики и т.п. Однако он позволит научиться рассматривать практические и теоретические проблемы межкультурной коммуникации в оптике историко-культурной относительности, анализировать механику культурных, расово-этнических и социальных стереотипов и предубеждений, распознавать механизмы ксенофобии, исследовать культурно-специфические феномены, рассматривать их в исторической и межкультурной перспективе.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

| | | |
|--|---|---|
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально - историческом, этическом и философском контекстах | УК-5.1. Понимает межкультурное разнообразия общества в его различных контекстах: философском, социально-историческом, этическом. | <i>Знать:</i> языковые, этнокультурные, социальные и конфессиональные особенности различных народов и социальных групп; историю взаимоотношений различных народов и социальных групп; основные причины возникновения и способы избегания конфликтов в различных социальных средах <i>Уметь:</i> находить информацию, позволяющую предсказывать болевые точки в коммуникации; определять ценности и цели, объединяющие коллектив; преодолевать конфликты, возникающие из-за межкультурных различий <i>Владеть:</i> техникой избегания и преодоления различных видов конфликтов |
| | УК-5.2. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира | |
| | УК-5.3. Понимает межкультурное разнообразия общества в его различных контекстах: философском, социально-историческом, этическом | |
| ПК-2 Способен проводить под научным | ПК-2.3 Владеет навыками работы с учебной и | <i>Знать:</i> принципы реферирования и |

| | | |
|---|---------------------|---|
| руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводу | научной литературой | критического анализа учебной и научной литературы. Уметь: работать с учебной и научной литературой, правильно оформлять сноски и библиографический список. Владеть: навыками поиска, реферирования и критического анализа учебной и научной литературы. |
|---|---------------------|---|

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части, реализуемой участниками образовательных отношений, учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» с профилем «Зарубежная филология: компаративистика (языки, литература, история страны изучаемого языка)». Дисциплина реализуется кафедрой теории и истории гуманитарного знания в 3 семестре.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «История мировой литературы», «История русской литературы», «Русский язык и культура речи», «Теория литературы», «История русской культуры», «История мировой культуры».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для прохождения практик, написания курсовых работ и выпускной квалификационной работы.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 академических часа (ов).

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество часов |
|---------|---------------------|------------------|
| 3 | Лекции | 16 |
| 3 | Семинары | 12 |
| Всего: | | 28 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 44 академических часа(ов).

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

| Семестр | Тип учебных занятий | Количество |
|---------|---------------------|------------|
|---------|---------------------|------------|

| | | |
|---|----------|-------|
| | | часов |
| 3 | Лекции | 8 |
| 3 | Семинары | 8 |
| | Всего: | 16 |

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 56 академических часа(ов).

3. Содержание дисциплины

1. Культура и коммуникация: современные подходы
2. Культура как коммуникация (Эдвард Холл, Герт Хофстеде и др.)
3. Основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации.
4. Культурная идентичность: языковая картина мира, ментальность, культурный образец
5. Культурная идентичность, языковая личность, национальный характер: критический анализ концепций
6. Культурные стереотипы и этнокультурные предубеждения. Ксенофобия и расизм
7. Коммуникация и этнокультурные конфликты. Власть и принуждение в межкультурной коммуникации
8. Глобальный мир и национальные культуры: современные проблемы межкультурного общения

4. Образовательные технологии

Лекции: проблемная, лекция-дискуссия на заданную заранее тему.

Семинары: развернутая беседа на основании плана, предложенного преподавателем.

Контрольная работа по отдельным разделам курса.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

| Форма контроля | Макс. количество баллов | |
|-------------------------------------|-------------------------|-----------|
| | За одну работу | Всего |
| Текущий контроль: | | |
| - <i>опрос</i> | 5 баллов | 30 баллов |
| - <i>контрольная работа</i> | 10 баллов | 30 баллов |
| Промежуточная аттестация (зачет) | | 40 баллов |

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

| 100-балльная шкала | Традиционная шкала | Шкала ECTS |
|--------------------|--------------------|------------|
| 95 – 100 | отлично хорошо | А |
| 83 – 94 | | В |
| 68 – 82 | | С |

| | | | |
|---------|---------------------|------------|----|
| 56 – 67 | удовлетворительно | | D |
| 50 – 55 | | | E |
| 20 – 49 | неудовлетворительно | не зачтено | FX |
| 0 – 19 | | | F |

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|-------------------------|---|---|
| 100-83/ A,B | отлично/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p> |
| 82-68/ C | хорошо/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p> |
| 67-50/ D,E | удовлетво- рительно/ зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p> |
| 49-0/ F,FX | неудовлет- ворительно/ не зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p> |

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Вопросы к контрольной в середине лекционного курса

1. В чем отличие понятий "наивная картина мира" и "культурный образец"?
2. Является ли турист "чужаком", по Щюцу? Почему?
3. В чем разница между "знанием чего-то" и "знанием о чем-то"?
4. Каковы три характеристики "логики повседневного мышления"?
5. Что такое "мы-группа"?
6. Что происходит при ассимиляции "чужака" и сближении "своего" культурного образца с "чужим" (выделите стадии вхождения в культуру)?
7. Как сочетаются "целостность" и "противоречивость" культурного образца?
8. В чем процесс поиска новой культурной идентичности подобен изучению языка?
9. Что такое "объективность чужака"?
10. Что такое "сомнительная лояльность чужака"?

Вопросы к зачету (абсолютный минимум, не больше «тройки»)

1. Как тип культуры зависит от восприятия времени носителями этой культуры?
2. "Ментальность" и "картина мира" - это одно и то же?
3. Как вы думаете, почему для японцев важнее упаковка подарка, нежели его содержимое?
4. Каковы стадии ассимиляции "чужака" по А. Щюцу?
5. Что такое "культурный образец" и как он связан с культурной идентичностью?
6. Почему, политкорректность и отрицательное отношение к расизму *может* свидетельствовать о скрытой ксенофобии?
7. Почему мультикультурализм может быть проявлением колониализма и идеологии доминирования над "третьим" миром.
8. Почему, как полагают лингвисты, специфический смысл глагола "собираться" свидетельствует о фаталистической картине мира русских? Пример: "Что ты сегодня делал?" - "Да вот все утро собирался сесть поработать, а потом гости пришли".

Аспекты проблематики индивидуальных проектов (возможные темы итогового эссе)

- Приключения иностранца в современной России
- Адаптация вынужденных переселенцев в новой стране
- Эмигрант возвращается на родину

- Моё путешествие в чужую страну: культурный шок, стереотипы восприятия, ментальные особенности, житейские и коммуникативные трудности, восторг и разочарование
- Современные европейцы / русские / американцы и др. и проблема беженцев
- Отношение к феминизму / национальным, сексуальным и др. меньшинствами в различных странах (компаративные аспекты)
- Интернет-мемы: глобальное и национальное
- "Дистанция власти" и сценарии отношения к "начальству" в различных странах: подчинение, поклонение, сопротивление, сотрудничество, любовь, ненависть, обида, восторг...
- Чинопочитание в разных странах мира
- "Правда выше закона": отношение к правовым и общественным нормам в России и на Западе
- Культура доноса: общественная оценка сотрудничества с властью и органами правопорядка в различных странах
- "Разговоры в метро": как в разных странах реагируют на знакомство и общение в транспорте?
- Концепция дружбы в различных культурах
- Международная политика и расизм
- Моральный выбор: как вести себя полицейскому / чиновнику / школьному учителю в условиях международной напряженности?
- "Отцы и дети": глобальный мир и конфликт поколений
- Культура воспитания в России и других странах
- Ценности современной молодёжи в различных странах мира
- Национальные традиции и проблема насилия: ранние браки, феномен совершеннолетия, роли мужчины и женщины в семье, отношение к детям, проблема абортотв и т.д.
- Религия в "постсекулярном" обществе: как и почему возвращаются иррациональные формы знания?
- Отношение к деньгам в различных культурах
- "Забота о себе": медицина, гигиена, фитнес и др. "практики тела" в традиционном и современном обществе (с точки зрения разных национальных культур)
- Старое и новое в системе ценностей различных народов: консерватизм, традиционализм, социокультурная модернизация и "требования современности"
- "Быть абсолютно современным": принудительна ли современность в современном мире?
- В разных частях света время течет с различной скоростью: развитые, развивающиеся и страны "третьего мира" с точки зрения культуры.
- "Спасибо деду за Победу": память о Великой Отечественной войне в современной России; официальная и неофициальная память; сериалы и фильмы о войне и т.д.
- "Back in the USSR?": являются ли современные формы жизни в России несоветскими?

- "Духовные скрепы" (официальное православие: традиции или фундаментализм? церковь и государство; «дело» Pussy Riot, кампания против «Матильды»; православный экстремизм; истинно православные)
- "Воображаемый Запад": образы Запада в отечественной истории и современности
- "Русский рок": региональный вариант или особый феномен?
- "Русский шансон": культурное своеобразие, происхождение, связь с мировым шансоном; аудитория шансона и ее картина мира
- "Дискотека 80-х" и другие формы ностальгии (в том числе ностальгия по советскому)
- "90-е не вернутся никогда" (феномен 90-х и память о 90-х; образы 90-х: (90-е - время свободы и возможностей; 90-е - потеря цивилизационной специфики России; 90-е - ложная смена элит и неудавшаяся смена парадигмы; 90-е как время, которое на самом деле никуда не ушло и т.д.)
- "Русский космос": Гагарин и глобальная культура; космонавтика и национальная идентичность советских людей / россиян
- "Москва не Россия" (столица vs. провинция: разные ритмы жизни, суть конфликта)
- "Самая читающая страна в мире" (литературоцентризм в России; перестала ли Россия быть «самой читающей страной»? влияет ли литература на общественную жизнь? если произошел спад в развитии литературы, то когда и почему? происходит ли подобное применительно к современному искусству, театру, музыке и т.д.)
- "Искусство улицы" (новые версии радикального акционизма: группа "Война", Pussy Riot, Femen, Петр Павленский, руфер Mustang Wanted и др.)
- "Азбука протеста" (митинги как политика и искусство: "монстрации" в Новосибирске и других городах, словесное и визуальное творчество на митингах)
- "Россия для русских" (весь комплекс сюжетов, связанных с национализмом, проблемой мигрантов, «этнической преступности» и т.д.)
- "Кровавый режим" (отношение разных социальных групп к российской власти)
- "Чёртовы либералы": "сторонники прогресса" в "консервативном" обществе (история и современность)
- "Пятая колонна": знаки нетерпимости к инакомыслию в российском общественно-политическом дискурсе
- "Холивар": культурные особенности коммуникации в социальных сетях
- "И каждый – Милиционер": общественное отношение к советской / российской милиции / полиции
- "Крымнаш": семантика социокультурного концепта и сущность полемики вокруг него

- "Русская весна" и "русский мир" (старые и новые стратегии конструирования национальной идентичности)
- Кто такие "русофобы"? История и современность
- "Отечественное" как культурный концепт (какие коннотации сегодня у этого слова? как оно эволюционировало? с какими идеологемами оно связано? патриотизм? антипатриотизм? санкции, антисанкции и культурный смысл импортозамещения)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Учебные пособия:

Борисова, Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - Москва :Согласие, 2015. - 96 с.: ISBN 978-5-906709-28-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/559437>

Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация: Учебное пособие / А.П. Садохин. - Москва : Альфа-М: ИНФРА-М, 2009. - 288 с. ISBN 978-5-98281-036-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/177054>

Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация : учебное пособие / А. П. Садохин. - Москва : НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с. - ISBN 978-5-16-104204-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/542898>

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».
Библиотека Гумер - гуманитарные науки [Электронный ресурс] – М., сор. 2009–2014. – Электрон. дан. – Режим доступа : <http://www.gumer.info/>
ZNANIUM.COM. Электронная библиотечная система [Электронный ресурс]. — Электрон. дан. — [М.]: ООО "Научно-издательский центр Инфра-М", 2011-2018.– Режим доступа: <http://znanium.com/index.php?item=vuz>
Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Электронное издательство Юрайт. . — Электрон. дан. — [М.]: ООО "Электронное издательство Юрайт", [20—]. — Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

1. www.financialenglish.org
2. www.economist.com
3. www.guardian.co.uk
4. www.mirror.co.uk
5. www.news.com.au/dailytelegraph
6. www.washingtonpost.com
7. <http://www.canberra.edu.au/studyskills/writing/literature>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru
Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru
Cambridge University Press
ProQuest Dissertation & Theses Global
SAGE Journals
Taylor and Francis
JSTOR

6.3 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://liber.rsuh.ru/ru/bases>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office
3. Kaspersky Endpoint Security

Профессиональные полнотекстовые базы данных:

1. Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
2. ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru
3. Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru
4. Cambridge University Press
5. ProQuest Dissertation & Theses Global
6. SAGE Journals
7. Taylor and Francis
8. JSTOR

Информационные справочные системы:

3. Консультант Плюс
4. Гарант

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным

обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA SE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 Планы семинарских занятий

| № п/п | Раздел дисциплины/темы | | Литература | Цель занятий | Форма проведения |
|-------|---|---------------|---|---|--------------------------------------|
| 1 | Основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации. | 1. 5 2. | Велижев М. Цивилизация, или Война миров. СПб: ЕУ, 2019. Миллер А. Нация, или Могущество мифа. СПб: ЕУ, 2016. | Освоение основных понятий курса: критический анализ | Обсуждение научных работ, дискуссия. |
| 2 | Культурная идентичность: языковая картина мира, ментальность, культурный образец | 5 1. | Зализняк А. Языковая картина мира // Энциклопедия «Кругосвет». http://www.krugosvet.ru/node/41681 Щюц А. Чужак. Социально-психологический очерк // Щюц А. Избранное: Мир, светящийся смыслом. М., 2004. Гуревич А.Я. Проблема ментальностей в современной историографии // Всеобщая история: Дискуссии, новые подходы. Вып. 1., М., 1989. С.75-89. | Освоение новых понятий, анализ терминологических различий, разбор кейсов. | Доклады, обсуждение |

| | | | | | |
|---|---|-----------|---|---|---------------------|
| 3 | Культурная идентичность, языковая личность, национальный характер: критический анализ концепций | 2. 53. | Барт Р. Империя знаков. Беньямин В. Московский дневник. | Примеры аналитики чужой культурной идентичности, критический разбор концепций | Доклады, обсуждение |
| 4 | Культурные стереотипы и этнокультурные предрасположения. Ксенофобия и расизм | 5 | <ul style="list-style-type: none"> Ван Дейк Т.А. Дискурс и власть. М., 2012. Главы: - Дискурс и расизм. - Дискурс и отрицание расизма. | Анализ подходов и кейсов. Утверждение тем индивидуальных проектов. | Доклады, обсуждение |
| 5 | Коммуникация и этнокультурные конфликты. Власть и принуждение в межкультурной коммуникации | 3. 5 | Саид Э. Ориентализм. | Анализ постколониальных подходов. | Доклады, обсуждение |

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| 6 | Глобальный мир и национальные культуры: современные проблемы межкультурного общения | 5 | | Синтез полученных знаний и аналитический их компетенций в разборе теоретической проблемы глобализации. Дебаты в группах |
|---|---|---|--|--|

9.2. Методические рекомендации по подготовке итоговой письменной работы (исследовательского эссе):

Возможны следующие «жанры» итогового исследовательского эссе.

Вариант 1. *«Мысленный эксперимент»*. Эссе может представлять собой описание *мысленного эксперимента*, в рамках которого вы в терминах теории межкультурной коммуникации анализируете возможные ситуации, которые могут произойти с человеком, вступающим в активный контакт с представителями другой культуры (общается по работе, иммигрирует в другую страну, проживает в области интенсивного международного взаимодействия, является обладателем «гибридной идентичности» и т.д.).

Вы можете выбрать русскую культуру как базовую (поскольку сами являетесь её носителями и знаете о ней больше, чем о любой другой), а в качестве пробного пространства, в которое путешествует ваш «герой», можете взять страну изучаемого языка (заодно узнаете новые подробности).

Эссе можно писать в аналитической (как у Щюца) или повествовательной форме (как вымышленный рассказ о приключениях героя в межкультурном пространстве).

Вариант 2. *Case-study* (анализ конкретной ситуации, специфической проблемы). Вы анализируете конкретный сюжет (как празднуется тот или иной праздник в разных странах, каково отношение к футболу в Бразилии, какие стереотипы о финнах есть у русских и т.п.). Для этого вы, прежде всего, ставите проблему – чем она интересна с точки зрения теории межкультурной коммуникации. Затем вы выдвигаете свою гипотезу и доказываете ее, опираясь

на свой опыт межкультурного взаимодействия и надежные источники информации (обязательно указывая их и обосновывая их надежность). В своем рассуждении вы должны использовать инструментарий и терминологический аппарат курса (картина мира, культурный образец, культурная идентичность, культурный миф/стереотип, аккультурация и т.п.).

Вариант 3. *«Письмо иностранному другу»*. Вы можете попытаться объяснить воображаемому (или реальному) другу – представителю другой культуры смысл какого-то значимого явления современной русской жизни (например, что такое «русская весна», почему Москва – не Россия или по-прежнему ли мы – «самая читающая нация»). Кейс должен представлять собой не только анализ описываемого явления, но и учитывать культурные особенности адресата.

Критерии оценки итоговой работы:

- 1) соответствие темы проблематике курса, понимание культурной специфики описываемого явления = max 10 баллов;
- 2) полнота и убедительность аргументов = max 10 баллов;
- 3) применение аналитических инструментов, освоенных в рамках курса = max 10 баллов;
- 4) оригинальность материала и его интерпретации = max 10 баллов.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» реализуется на историко-филологическом факультете кафедрой теории и истории гуманитарного знания.

Цели и задачи дисциплины:

Дисциплина поможет студенту освоить современный научный инструментарий понимания различных культур не только на уровне изучения иностранных языков и истории страны, но и на уровне глубинных социальных и культурно-антропологических стратегий, которые находят отражение в коммуникации.

Этот курс позволит научиться рассматривать практические и теоретические проблемы межкультурной коммуникации в оптике историко-культурной относительности, анализировать механику культурных, расово-этнических и социальных стереотипов и предубеждений, распознавать механизмы ксенофобии, исследовать культурно-специфические феномены, рассматривать их в исторической и межкультурной перспективе.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

| | | |
|--|---|--|
| УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально - историческом, этическом и философском контекстах | УК-5.1. Понимает межкультурное разнообразие общества в его различных контекстах: философском, социально-историческом, этическом. | <i>Знать:</i> языковые, этнокультурные, социальные и конфессиональные особенности различных народов и социальных групп; историю взаимоотношений различных народов и социальных групп; основные причины возникновения и способы избегания конфликтов в различных социальных средах <i>Уметь:</i> находить информацию, позволяющую предсказывать болевые точки в коммуникации; определять ценности и цели, объединяющие коллектив; преодолевать конфликты, возникающие из-за межкультурных различий <i>Владеть:</i> техникой избегания и преодоления различных видов |
| | УК-5.2. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира | |
| | УК-5.3. Понимает межкультурное разнообразие общества в его различных контекстах: философском, социально-историческом, этическом | |

| | | |
|--|--|--|
| | | конфликтов |
| ПК-2 Способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов | ПК-2.3 Владеет навыками работы с учебной и научной литературой | Знать: принципы реферирования и критического анализа учебной и научной литературы. Уметь: работать с учебной и научной литературой, правильно оформлять сноски и библиографический список. Владеть: навыками поиска, реферирования и критического анализа учебной и научной литературы. |

Программой предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме зачета.

Общая трудоемкость дисциплины 2 з.е., 72 часа(-ов).